

Exemplarische Videotranskription der Eingangspassage von „Istanbul Total“ nach dem Transkriptionssystem MoViQ

Passage (oder Sequenz):	Eingangspassage
Film (oder Video):	Istanbul Total
Dateiname:	http://tvtotal.prosieben.de/show/letzte_sendung/2004/05/10/00257.html
Datum:	25.09.2008
Time Code:	0:00:00 – 0:06:21
Dauer:	6:21min.
Transkription:	Stefan Hampl
Korrektur:	Ralf Bohnsack

TC:	0:00	0:01	0:02	0:03	0:04
					
Am:	Ich befinde mich hier ähm auf dem Balkon unseres Istanbul Studios				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	0:05	0:06	0:07	0:08	0:09
					
Am:	und äh wie man sehen kann hier hat man einen fantastischen Blick über die ganze Stadt hier ist der				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	0:10	0:11	0:12	0:13	0:14
					
Am:	Bosporus hier geht's ins goldene Horn ja? Die Schiffe fahren rein sie fahren				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	0:15	0:16	0:17	0:18	0:19
					
Am:	raus ein ständiges Heckmeck ja? Und äh da drüben äh kann man fantastisch äh				
Musik:					
Geräusch:					






Exemplarische Videotranskription der Eingangspassage von „Istanbul Total“ nach dem Transkriptionssystem MoViQ

TC:	0:20	0:21	0:22	0:23	0:24
					
Am:	ähm die Moscheen sehen da vorne ist die Hagia Sofia eine der ältesten				
Musik:					
Geräusch:					






TC:	0:25	0:26	0:27	0:28	0:29
					
Am:	Kirchen äh hier in Istanbul ühm glab über tausend Jahre alt und				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	0:30	0:31	0:32	0:33	0:34
					
Am:	äh daneben ist der Sultanspalast dort vorne auf dieser Anhöhe ja?				
Musik:					
Geräusch:					






TC:	0:35	0:36	0:37	0:38	0:39
					
Am:	und wenn man mal auf die andere Seite rüberschaut dann kann man den Bosphorus entlangkucken				
Musik:					
Geräusch:					






TC:	0:40	0:41	0:42	0:43	0:44
					
Am:	und sieht dort hinten die Bosphorusbrücke die Asien und Europa				
Musik:					
Geräusch:					






Exemplarische Videotranskription der Eingangspassage von „Istanbul Total“
nach dem Transkriptionssystem MoViQ

TC:	0:45	0:46	0:47	0:48	0:49
					
Am:	miteinander verbindet ja? die einzige Stadt der Welt auf zwei Kontinenten				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	0:50	0:51	0:52	0:53	0:54
					
Am:	u n d	da vorne kommt gerade ein Schlepper an ja?			
Musik:					
Geräusch:					

TC:	0:55	0:56	0:57	0:58	0:59
					
Am:	das sieht man hier unten das sieht man sind immer die Boote mit den kann man das ma zeigen? die Boote mit diesen				ähm
Musik:					
Geräusch:					

TC:	1:00	1:01	1:02	1:03	1:04
					
Am:	mit diesen Reifen	die schl=	die schleppen immer die großen äh		Schiffe deswegen
Musik:					
Geräusch:					





TC:	1:05	1:06	1:07	1:08	1:09
					
Am:	gibt's auch hier den äh Spruch Nepper-Schlepper-Bauernfänger @@@ja . @ j a				und hier
Musik:					
Geräusch:			[mehrstimmiges Gelächter]		

Exemplarische Videotranskription der Eingangspassage von „Istanbul Total“ nach dem Transkriptionssystem MoViQ

TC:	1:10	1:11	1:12	1:13	1:14
					
Am:	war vielleicht was los ich weiß nicht wie das bei ihnen war ein fantastisches Fußballwochenende oder?				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	1:15	1:16	1:17	1:18	1:19
					
Am:	ein großartiger Auswärtssieg und damit vorzeitig Meister herzlichen Glückwunsch Fener-				
Musik:					
Geräusch:					[Klatschen]

TC:	1:20	1:21	1:22	1:23	1:24
					
Am:	b a h ç e I s t a n b u l				°übrigens°
Musik:					
Geräusch:		[Applaus, Pfeifen und Johlen]			

TC:	1:25	1:26	1:27	1:28	1:29
					
Am:				Die Mannschaft	von Christoph
Musik:					
Geräusch:	[Applaus, Pfeifen und Johlen]				

TC:	1:30	1:31	1:32	1:33	1:34
					
Am:	Daum		ja		die Mannschaft von
Musik:					
Geräusch:					

Exemplarische Videotranskription der Eingangspassage von „Istanbul Total“ nach dem Transkriptionssystem MoViQ

TC:	1:35	1:36	1:37	1:38	1:39
					
Am:	Christof Daum ist vorzeitig Meister geworden hier in der Türkei Fenerbahçe liegt übrigens drüben auf der asia-				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	1:40	1:41	1:42	1:43	1:44
					
Am:	tischen Seite ähh da sind diese Anhöhen zu sehen dahinter dem ersten Hügel				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	1:45	1:46	1:47	1:48	1:49
					
Am:	ist das Fenerbahçe-Stadion und ähh		da war natürlich gestern was los hier in der Stadt das können Sie sich gar nicht		
Musik:					
Geräusch:					





TC:	1:50	1:51	1:52	1:53	1:54
					
Am:	vorstellen überall üü üüü es wurde gehupt und gefeiert ich dachte im ersten Moment ich bin doch schon seit				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	1:55	1:56	1:57	1:58	1:59
					
Am:	ein paar Tagen da warum erst heute die Freude ja? aber es handelte sich äh				
Musik:					
Geräusch:					

Exemplarische Videotranskription der Eingangspassage von „Istanbul Total“ nach dem Transkriptionssystem MoViQ

TC:	2:00	2:01	2:02	2:03	2:04
					
Am:	um die Fans von Fenerbahçe die dort gefeiert haben und äh hier ist einiges lo s ich weiß nicht				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	2:05	2:06	2:07	2:08	2:09
					
Am:	wer schon mal in Istanbul war von Ihnen ich kann Ihnen nur empfehlen fahren Sie hier hin wenn sie hier kriegen sie einfach alles				
Musik:					
Geräusch:					

TC:	2:10	2:11	2:12	2:13	2:14
					
Am:	überall Händler auf der Straße die die Jacke auf machen und so sagen [sag mal brauchst du 12 Punkte für Max ja?				
Musik:					
Geräusch:			[Am spricht mit türkischem Akzent]		

TC:	2:15	2:16	2:17	2:18	2:19
					
Am:	isch habe dabei hier] und		ähh	fantastisch wir ham ne Schifffahrt gemacht entlang des	
Musik:					
Geräusch:	[Am spricht mit türkischem Akzent]				

TC:	2:20	2:21	2:22	2:23	2:24
					
Am:	Bosporus eine kleine Tour hinten wollt ma durch die Meerenge und sind leider stecken geblieben				
Musik:					
Geräusch:					